

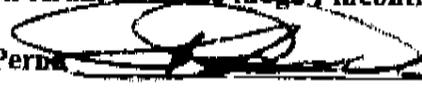
**FLP - DIFESA**  
**COORDINAMENTO NAZIONALE**  
 Piazza Dante 12 00185 Roma  
 Tel. 06 77201726 Fax 06 77201728  
 P.Iva 97172020584

**aran**

AGENZIA PER LA  
 RAPPRESENTANZA  
 NEGOZIALE  
 DELLE PUBBLICHE  
 AMMINISTRAZIONI

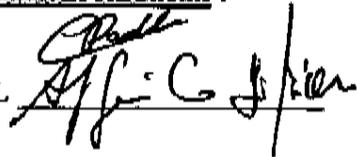
**CONTRATTO INTEGRATIVO DEL CONTRATTO COLLETTIVO NAZIONALE DI  
 LAVORO RELATIVO AL PERSONALE DEL COMPARTO MINISTERI  
 BIENNIO ECONOMICO 2004 - 2005 SOTTOSCRITTO IL 7 DICEMBRE 2005**

Il giorno 21 aprile 2006 alle ore 13,30 presso la sede dell'Aran, ha avuto luogo l'incontro tra:

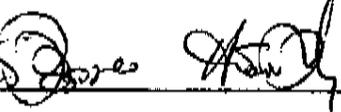
L'ARAN nella persona del Presidente Cons. Raffaele Perrini 

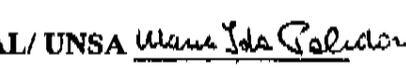
e le seguenti Organizzazioni e Confederazioni sindacali:

Organizzazioni sindacali:

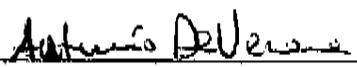
FP/CGIL 

FPS/CISL 

UIL/PA 

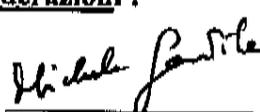
CONFSAL/UNSA 

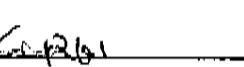
RDB/PI \_\_\_\_\_

FLP 

FEDERAZIONE INTESA\* 

Confederazioni:

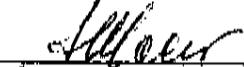
CGIL 

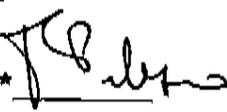
CISL 

UIL 

CONFSAL 

RDB - CUB \_\_\_\_\_

USAE 

CONFINTESA\* 

\*ammesse con riserva

Al termine della riunione le parti sottoscrivono l'allegato Contratto integrativo.

**FLP - DIFESA**  
**COORDINAMENTO NAZIONALE**  
 Piazza Dante 12 00185 Roma  
 Tel. 06 77201726 Fax 06 77201728  
 P.Iva 97172020584

**CONTRATTO INTEGRATIVO DEL CONTRATTO COLLETTIVO**  
**NAZIONALE DI LAVORO RELATIVO AL PERSONALE DEL**  
**COMPARTO MINISTERI**  
**BIENNIO ECONOMICO 2004 – 2005 DEL 7 DICEMBRE 2005.**

COI FINTRA  
 78

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

FP CGIL

*[Handwritten signature]*

Comp. SAZ  
 4  
*[Handwritten signature]*

FLP  
 50V

USAE  
 All

**FLP - DIFESA**  
**COORDINAMENTO NAZIONALE**  
 Piazza Dante 12 00185 Roma  
 Tel. 06 77201726 Fax 06 77201728  
 P.Iva 97172020584

**PREMESSA**

Con riferimento a quanto concordato nel CCNL del 7 dicembre 2005 e a seguito dello stanziamento nella legge 266 del 2005 (finanziaria per il 2006) delle risorse necessarie per attribuire gli ulteriori incrementi retributivi pari allo 0,7% del monte salari dell'anno 2003, le parti sottoscrivono il presente Contratto al fine di dare completa attuazione agli impegni assunti nel Protocollo tra Governo e sindacati del 27 maggio 2005, che prevedeva, nell'ambito del biennio 2004-2005, il riconoscimento a regime di incrementi retributivi pari al 5,01% per ciascun comparto di contrattazione.

**Art. 1**

**Campo di applicazione e durata**

1. Il presente contratto si applica a tutto il personale con rapporto di lavoro a tempo indeterminato e a tempo determinato di cui all'art. 8 del CCNQ del 18 dicembre 2002. Esso concerne gli istituti del trattamento economico di cui ai successivi articoli ed integra il CCNL per il biennio economico 2004-2005 sottoscritto il 7 dicembre 2005, come previsto dall'art. 5 del CCNL medesimo.
2. I riferimenti al "CCNL del 7 dicembre 2005" sono riportati nel presente contratto come "CCNL".
3. Per quanto non previsto dal presente contratto restano in vigore le norme dei precedenti CCNL, relativi al comparto dei Ministri.

**Art. 2**

**Stipendio tabellare ed effetti dei nuovi stipendi**

1. Con riferimento agli incrementi previsti dall'art. 5 del CCNL, gli stipendi tabellari stabiliti dall'art. 2, comma 2 del CCNL medesimo sono rideterminati nelle misure ed alla decorrenza indicata nell'allegata Tabella A.
2. Gli effetti dei nuovi stipendi sono quelli previsti dall'art. 3 del CCNL.

*Intesa*  
*Intesa*  
*Intesa*

*F8 CCNL*  
*F8 CCNL*

*Comp. SA2*  
*Comp. SA2*

*FLP*  
*FLP*  
*USAE*  
*USAE*

**FLP - DIFESA**  
**COORDINAMENTO NAZIONALE**  
 Piazza Dante 12 00185 Roma  
 Tel. 06 77201726 Fax 06 77201728  
 P.Iva 97172020584

**Art. 3**

**Fondo unico di amministrazione**

1. In relazione a quanto stabilito dall'art. 5 del CCNL, al fine di incentivare la produttività dei dipendenti, il fondo di cui all'art. 23 del CCNL del 12 giugno 2003 è incrementato di un importo pari allo 0,50% del monte salari dell'anno 2003 (corrispondente a € 10,00 procapite per tredici mensilità per i dipendenti in servizio al 31 dicembre 2003) con decorrenza dal 31 dicembre 2005 ed a valere sull'anno 2006.

INTERSA  
TR

FP CGIL

*[Handwritten signature]*

Comp. S. S. A. L.  
*[Handwritten signature]*

FLP  
ANU

USAC

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*  
T. P. A. D. A.

**FLP - DIFESA**  
**COORDINAMENTO NAZIONALE**  
 Piazza Dante 12 00185 Roma  
 Tel. 06 77201726 Fax 06 77201728  
 P.Iva 97172020584

**DICHIARAZIONE CONGIUNTA N. 1**

Con riferimento al CCNL relativo al biennio economico 2004-2005 sottoscritto il 7 dicembre 2005, le parti confermano la dichiarazione congiunta n. 2 impegnandosi ad affrontare e risolvere, nella prossima tornata contrattuale, le problematiche applicative relative all'attuale formulazione del comma 7 dell'art. 14 del CCNL del 12 giugno 2003.

*[Handwritten signature]*

FICGIL

*[Handwritten signature]*

CONGSA

*[Handwritten signature]*

FLP

*[Handwritten signature]*

USAE

*[Handwritten signature]*

INTERSI

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

Torrelli Advers

**FLP - DIFESA**  
**COORDINAMENTO NAZIONALE**  
 Piazza Dante 12 00186 ROMA  
 Tel. 06 77201726 Fax 06 77201728  
 P.Iva 97172020584

## Tabella A

### Nuova retribuzione tabellare annua

Valori in Euro per 12 mensilità

Posizione economica	dal 31 dicembre 2005
Ispettore Generale r.e.	28.449,75
Direttore Divisione r.e.	26.440,88
C3 - S	24.385,26
C3	22.907,67
C2	20.852,70
C1 - S	19.730,86
C1	19.048,62
B3 - S	18.499,16
B3	17.438,87
B2	16.402,95
B1	15.596,59
A1 - S	15.299,05
A1	14.768,65

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

FRIGIL  
*[Handwritten signature]*

LITESA  
*[Handwritten signature]*

CONG. S. S. S.  
*[Handwritten signature]*

FLP  
 ANV  
 USAC  
*[Handwritten signature]*